



## ¡Ladies and gentlemen, Cecilia Alessandra!

Nueva York- La cantante peruana Cecilia Alessandra, llegó al área metropolitana de Nueva York, para realizar una serie de presentaciones en la comunidad peruana en esta ciudad y alrededores y además presentó un sobresaliente espectáculo "Tributo a las Divas del Jazz" con el cual cautivó a toda la prensa especializada por sus cualidades artísticas y su simpatía de limeña. En este show, Cecilia interpretó con el mejor estilo, clásicos standards de jazz, que fueron éxitos de figuras legendarias como Ella Fitzgerald, Nina Simone, Sarah Vaughan y Billie Holiday.

Al finalizar cada evento, por unanimidad, los periodistas la bautizaron como la Liza Minnelli peruana.

Para los que todavía no conocen a un nuevo valor de la música peruana, Cecilia Alessandra, inició su carrera artística en Río de Janeiro, regresó a Perú y allí desarrolló su estilo, cantando jazz y bossa nova, interesándose lue-



Cecilia Alessandra

go por la música peruana, géneros que luego combinó en sus dos producciones discográficas: Caudalosa e Hija del Viento. Por su talento en este último álbum, Cecilia Alessandra es nominada y ganadora en los premios de USA: LATIN JAZZ CORNER BEST OF THE YEAR AWARDS, en dos categorías: Best Next Generation Artist of the Year (compitiendo con artis-

tas de 14 países del mundo) y Best Afro-Peruvian Album of the Year.

Cecilia Alessandra finalizó antes del feriado de Acción de Gracias, una gira que la llevó a cantar en diferentes escenarios de Manhattan, Port Chester, Rahway, Queens, Stamford, Connecticut, Virginia y Clifton, este último en New Jersey, lugares donde se ganó la simpa-

## Donald Sutherland en galardona serie Los pilares de la Tierra

NUEVA YORK, 2 de febrero del 2012 - El lunes 26 de marzo, a las 10 p. m. (hora de Este y del Pacífico), Vme estrena en Estados Unidos, en español, la galardonada miniserie de ocho partes Los pilares de la Tierra. Un drama intenso y repleto de acción, Los pilares de la Tierra pinta un retrato del ficticio pueblo medieval de Kingsbridge, en Inglaterra. Basada en la novela de Ken Follett, esta es la historia épica sobre el bien y el mal, traiciones e intrigas, violencia y belleza en manos de las estrellas Ian McShane



Donald Sutherland como el conde Bartolomeo

tí y el aplauso del público asistente por su potente y afinada voz y su elegante estilo para interpretar la música peruana. Punto aparte merece su presentación para los miembros del Club peruano en las Naciones Unidas, en un céntrico edificio en Manhattan, donde se ganó la ovación y terminó bailando y cantando al son de su bella voz.

El año 2012 viene cargado para la versátil Cecilia Alessandra, quien entregará su tercera producción discográfica, y retornará a la Gran Manzana y Washington D.C. para seguir deleitando con su enorme talento y carisma.

como Waleran Bigod, Donald Sutherland como el conde Bartolomeo, Rufus Sewell como Tom Builder, Matthew Macfadyen como el prior Philip, y Tony Curran como el rey Stephen.

Los pilares de la Tierra es una moraleja sobre los peligros del poder desenfrenado, las aspiraciones sagradas y los tejemanejes mundanos de varios personajes que construyen monumentos a Dios, luchan por sus títulos nobiliarios, usan su prestigio en beneficio propio y también se enamoran. La historia comienza

con la agitación del trono inglés. El único hijo legítimo del rey Enrique ha muerto dejando a la hija de Enrique, a su sobrino y a su hijo bastardo luchando por la corona. Compitiendo ávidamente para ascender en este ambiente traicionero están los Hamleigh, una familia noble que intenta casar a su brutal hijo William con Aliena, la hija del conde Bartolomeo de Shiring. La negativa de la muchacha lo deja jurando venganza contra su padre y su hermano.

Ayudado por su intrigante madre, William

es decisivo en la ejecución del conde, acusado de traición, y en el trato brutal contra Aliena y su hermano, quienes quedan huérfanos y sin un céntimo.

La serie, que costó USD 40 millones, está dirigida por el ganador de tres premios DGA, Sergio Mimica-Gezzan (Falling Skies, Héros, Into the West), producida por TANDEM Communications y MUSE Entertainment en asociación con SCOTT FREE Films.

Vme está disponible de manera gratuita por aire y por cable básico en más de 40 mercados.

## D'Rivera y Pederneiras funden sus talentos en honor de las Damas de Blanco

New York City, NY- La prestigiosa institución danzaria neoyorquina Limón Dance Company anunció que para festejar su 65 aniversario este 2012 llevara al escenario un nuevo espectáculo con 13 bailarines internacionales que sintetiza la colaboración entre el coreógrafo brasileño Rodrigo Pederneiras y el compositor y saxofonista cubano Paquito D'Rivera. Es la primera vez que ambos creadores unen sus talentos para un proyecto de Limón Dance Company.

Si bien el estreno oficial del espectáculo está fijado para el 18 de Junio (y hasta el 24 de Junio) en el Joyce Theater de Manhattan. Nuevas presentaciones se llevarán a cabo el 30 de Junio y el primero de Julio en el Central Park Summerstage con música en vivo.

Para los directivos de Limón Dance Company estos aportes de Paquito D'Rivera y el coreógrafo Rodrigo Pederneiras representan una oportunidad para mirar desde una nueva óptica el legado estético de la compañía en un momento muy especial porque cumple nada menos que 65 años de fundada. "Somos muy cuidadosos a la hora de seleccionar cualquier colaboración", afirmó Carla

Maxwell, la directora artística del evento. "Se trata de una obra que constituye todo un desafío para la compañía y que además logra establecer una conexión con nuestro legado y la obra de José Limón, nuestro fundador. El legado de Limón es la creatividad tanto en los conceptos danzarios como en la composición y la musicalidad. A él le apasionaba un trabajo donde se combinaran de forma disciplinada el teatro, el movimiento y la música para lograr así una obra capaz de desafiar la mente y el corazón, de crear emociones. Haber podido unir a D'Rivera y Pederneiras, dos artistas magníficos para una nueva creación de Limón Dance Company es también una nueva manera de aprovechar el legado de Limón."

Cuando se le preguntó a Paquito D'Rivera sobre las fuentes que habían inspirado su trabajo en este proyecto confesó que fueron las legendarias Damas de Blanco, un grupo de valientes mujeres cubanas que han tenido el coraje de protestar contra la tiranía castrista casi diariamente en las calles de La Habana. Por ese heroísmo incluso recibieron el prestigioso Premio Surov de los Derechos Humanos. "Pensé que



Paquito D'Rivera

la imagen de esas mujeres valientes, todas vestidas de blanco, caminando en silencio por las calles de mi patria con gladiolos en sus manos era muy conmovedor, impresionante y pintoresco," dijo D'Rivera. "Me he visto obligado por tanto a escribir esta obra como un homenaje a ellas y a su vocación permanente de paz. Mi música se acopla muy bien con el estilo coreográfico de

Pederneiras, que como él mismo dice hace hincapié en los volúmenes, los tratamientos espaciales, la dinámica del movimiento y desde un concepto muy teatral. Interpretado por Limón Dance Company y con un elenco de 13 artistas internacionales, este nuevo trabajo sin duda re-interpreta la estética de Limón para el público contemporáneo."

# Costa del Sol

## RESTAURANT • CATERING

*"Donde las Novias tienen la Última Palabra"*



**Precios especiales en Bodas los Viernes y Domingos en nuestros salones o jardín**

Tome sus fotos en Nuestro Jardín Japonés Donde sus Sueños de Boda se Harán Realidad

**ESPECIALISTAS EN FIESTAS**

- Bodas
- Fiestas de Quince
- Despedidas
- Pic-Nics en Nuestros Terrenos
- Banquetes
- Bautizos
- Fiestas de Empresas
- Instituciones
- Cualquier Ocasión





Salones con Capacidad desde 20 a 350 personas

**2443 VAUXHALL RD., UNION, NJ**

PARA RESERVACIONES LLAME AL **908-686-4696**

**CENA**  
Lun. a Jue. 5:00-10 pm  
Viernes y Sábados 5:00 - 11:00 p.m.  
Domingos 1:00 - 9:00 p.m.

**ALMUERZO**  
Lun. a Jue. 11:30 - 2:30 pm

**Viernes, Sábado y Domingo**  
Entretenimiento en Vivo

*Disfrute de las más exquisitas comidas españolas y portuguesas con todo el confort y reinado ambiente con el mejor servicio*